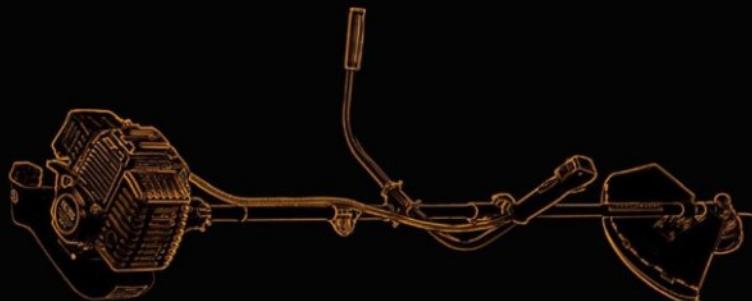




**Originalne upute za uporabu**

# **Benzinska motorna kosa/ trimer za travu**

**FX-MS152**



**POZOR:** Molimo pažljivo pročitajte uputstva za uporabu prije korištenja uređaja. Uputstva sadrže sve potrebne informacije i sigurnosne smjernice, te poštivanje istih je preduvjet za ispravno korištenje uređaja.

# ORIGINALNE UPUTE ZA UPORABU

Benzinska motorna kosa/trimer za travu

**FX-MS152**



Bj2016

Vaš novi stroj razvijen je i konstruiran tako da zadovoljava visoke zahtjeve FUXTECA kao što su rukovanje i sigurnost pri korištenju. Pri ispravnom ophođenju ovaj će Vam stroj godinama dobro služiti.



**UPOZORENJE:** Kako bi se smanjio rizik od ozljeda korisnik mora pročitati i razumjeti ove upute prije nego što počne raditi sa strojem.

**FUXTEC GMBH**

KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, GERMANY

## SADRŽAJ

<b>1. TEHNIČKI PODACI.....</b>	<b>4</b>
<b>2. SIMBOLI I SIGURNOSNE UPUTE NA STROJU.....</b>	<b>5</b>
<b>3. ISPRAVNO KORIŠTENJE I OPĆENITE SIGURNOSNE UPUTE.....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>4. UPUTE ZA DODATNE DIJELOVE .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>5. UPUTE ZA RAD S METALNOM PLOČICOM.....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>6. POSTAVLJANJE POJASA ZA NOŠENJE.....</b>	<b>11</b>
<b>7. PREGLED SASTAVNIH DIJELOVA.....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>8. MONTAŽA STROJA .....</b>	<b>14</b>
<b>9. HLADNO PALJENJE .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>10. TOPLO PALJENJE .....</b>	<b>19</b>
<b>11. GAŠENJE STROJA.....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>12. TEHNIKE TRIMANJA .....</b>	<b>19</b>
<b>13. ZAMJENA FLAKSA .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>14. PLAN ODRŽAVANJA .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>15. SKLADIŠTENJE STROJA .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>16. OTKLANJANJE NEISPRAVNOSTI .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>17. SLUŽBA ZA KUPCE .....</b>	<b>26</b>
<b>18. JAMSTVO .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>
<b>19. UPUTE ZA ZBRINJAVANJE.....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>

**20. EU-IZJAVA O SUKLADNOSTI** .....ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

Svoje proizvode stalno nastojimo poboljšati tako da se tehnički podaci i slike mogu promijeniti!

## 1. Tehnički podaci

Tip	<b>FX-MS152</b>
Motor	hlađen zrakom; 2-taktni
Radni obujam	52cm <sup>3</sup>
Maksimalna snaga (kW) (u skladu s ISO 8893)	2.2kW / 7.500min <sup>-1</sup>
Najveća brzina motora	9.000 min <sup>-1</sup>
Broj okretaja u loru	3.000 min <sup>-1</sup>
Maksimalan broj okretaja motorne kose	7.100 min <sup>-1</sup>
Maksimalan broj okretaja trimera za travu	6.600 min <sup>-1</sup>
L <sub>PA</sub> na operativnom mjestu	99.5dB(A) (K=3dB)
Izmjereni L <sub>WA</sub> prema ISO 10884	107.7dB(A) (K=3dB)
Jamčeni L <sub>WA</sub>	113dB(A)
Maksimalne vrijednosti potresanja na svakoj ručki	9.661m/s <sup>2</sup> k=1.5m/s <sup>2</sup>
Maksimalan promjer niti	Φ440mm (Φ2.5mm)
Promjer metalne pločice	305mmx1.6mm-2T / 255mmx1.6mm-3T/ 255mmx1.6mm-4T/ 255mmx1.6mm-8T
Smjer okretanja sprave za rezanje	u suprotnom smjeru od kazaljke na satu (vidi oznaku na štitniku)
Broj ručki	2 komada
Neto težina (bez goriva, garniture za rezanje, pojasa za nošenje)	7,2kg
Kapacitet spremnika goriva (L)	1.2
Potrošnja goriva (kg/h) (u skladu s ISO 8893)	0.89
Specifična potrošnja goriva (g/kWh) (u skladu s ISO 8893)	630

## 2. Simboli i sigurnosne upute na stroju

	UPOZORENJE! NEPRAVILNO RUKOVANJE MOŽE DOVESTI DO OZBILJNIH OZLJEDA
	PRIJE KORIŠTENJA UREĐAJA PROČITAJTE I SHVATITE UPUTE
	UVIJEK NOSITE ZAŠТИTU ZA OČI, UŠI I USTA
	OBUJTE ZAŠТИTU ZA NOGE
	OBUCITE RUKAVICE (oštiri kutevi!)
	ZABRANJENO DODIRIVANJE PLOČICE DOK SE OKREĆE, OPASNOST OD OZLJEDE
	UVIJEK ODRŽAVAJTE RAZMAK OD 15 METARA U ODNOSU NA DRUGE OSOBE
	JAMČENA GLASNOĆA U SKLADU SA ZAKONSKIM ODREDBAMA O ZAŠTITI OD BUKE
	UPOZORENJE OD OBJEKATA KOJI LETE NAOKOLO



NEMOJTE PUŠITI NITI SE PРИБЛИŽAVATI OTVORENOJ VATRI  
DOK DRŽITE UREĐAJ



UPOZORENJE:  
OPASNOST OD VRUĆIH DIJELOVA



UVIJEK ISKLJUČITE UREĐAJ I UTVRDITE DA JE ALAT ZA  
REZANJE ZAUSTAVLJEN PRIJE NEGOT POČNETE ČISTITI,  
MICATI I NAMJEŠTATI



UPOZORENJE:  
ISPUŠNI PLINOV OVOG UREĐAJA SADRŽE KEMIKALIJE  
KOJE MOGU DOVESTI DO RAKA, NEDOSTATAKA PRI  
ROĐENJU ITD



**UPOZORENJE! NIKADA NE MIJENJAJTE MOTOR.  
NEISPRAVNO RUKOVANJE MOŽE PROUZROČITI  
OZBILJNE I SMRTTONOSNE ŠTETE.**



UPOZORENJE! ZAPALJIVI MATERIJALI!



MAKSIMALAN BROJ OKRETAJA TRIMERA ZA TRAVU:6600  
 $\text{min}^{-1}$



MAKSIMALAN BROJ OKRETAJA MOTORNE KOSE:7100  
 $\text{min}^{-1}$

Ne dozvolite da uređaj koriste drugi, osim ako oni nisu u potpunosti upućeni, tj. pročitali su i razumjeli uputstvo te su upućeni u rukovanje uređajem.



Dulje korištenje uređaja izlaže korisnika trešnji koja može dovesti do Raynaudovog sindroma ili sindroma karpalnog tunela. To stanje smanjuje mogućnost ruke da osjeti i regulira temperaturu, dovodi do gluhoće i napadaju vrućine i može dovesti do smetnji živčanog sustava, krvožilnog sustava te do odumiranja

tkiva. Nisu poznati svi faktori nastajanja Raynaudovog sindroma, ali se hladna voda, pušenje i druge bolesti koje zahvaćaju krvožilni sustav kao i dugotrajno opterećenje trešnjom navode kao faktori nastajanja bolesti. Kako biste smanjili rizik od nastajanja Raynaudovog sindroma i sindroma karpalnog tunela, uzmite u obzir slijedeće:

- Nosite rukavice i održavajte ruke toplima.
- Redovito radite pauze.

Sve gore navedene preventivne mjere ne mogu isključiti rizik od Raynaudovog sindroma i sindroma karpalnog tunela. Dugotrajnim i redovitim korisnicima zato se preporučuje da dobro promatraju stanje svojih ruku i prstiju. Posjetite bez odgađanja liječnika ukoliko se pojavi neki od gore navedenih simptoma.



**Zvuk rada uređaja može ošteti sluh. Nosite zaštitu za uši (Oropax ili čepiće za uši) kako biste zaštitili sluh. Dugotrajnim i redovnim korisnicima preporučuje se da redovno kontroliraju sluh. Budite posebno oprezni ukoliko nosite zaštitu za uši jer Vam ta zaštita ograničava sposobnost da čujete upozorenja (dozivanje, alarme itd.).**



**UPOZORENJE: Nije moguće izbjegći određeno opterećenje sluha ovim uređajem. Jako bučne radove pomaknite na dozvoljeno i za to određeno vrijeme. Pridržavajte se vremena dnevnog odmora i ograničite trajanje radova na najnužnije. Za Vašu zaštitu i zaštitu osoba u Vašoj blizini potrebno je nositi zaštitu za uši.**

### **3. Ispravno korištenje i općenite sigurnosne upute**

**Ovaj se stroj smije koristiti isključivo u svrhu košenja, odnosno trimanja trave, korova i grmlja. Nikada stroj ne koristite u druge svrhe, budući da može doći do ozljeda!**

Morate se držati sigurnosnih uputa. NEMOJTE SEBE ILI DRUGE DOVODITI U OPASNOST. Slijedite ove općenite sigurnosne napomene.

- Uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitali oči. Dugu kosu uvijek svežite unatrag. Ne nosite preširoku odjeću ili nakit koji bi se mogli zaplesti u pokretne dijelove stroja. Uvijek se moraju nositi sigurne, stabilne, protuklizne sigurnosne cipele. Preporučuje se da se noge i ruke dobro zaštite kako bi se zaštitali od letećih predmeta za vrijeme rada sa strojem.
- Prekontrolirajte cijeli stroj ima li dijelova koji nisu dovoljno pričvršćeni (matice vijaka, klinovi, vijci itd.). Održavajte odn. zamjenite ih po potrebi prije nego počnete koristiti stroj. Ne koristite dodatne dijelove uz stroj osim onih koje je preporučio proizvođač. U suprotnom su moguće ozbiljne ozljede korisnika ili osoba koje se nalaze u blizini kao i oštećenja stroja.
- Ručke uređaja uvijek moraju biti očišćene od ulja i goriva.
- Pri rezanju uvijek koristite ručke i pojasa za nošenje.
- Nemojte pušiti pri miješanju goriva ili pri punjenju spremnika za gorivo.
- Ne miješajte gorivo u zatvorenoj prostoriji ili u blizini otvorene vatre. Obratite pozornost na dovoljno prozračavanje / ventilaciju.
- Gorivo miješajte i skladištite u označenom spremniku koji je prema lokalnim propisima dozvoljen u tu svrhu.
- Nikada ne odstranjujte poklopac za gorivo dok je stroj uključen.
- Ne uključujte stroj u zatvorenim prostorijama ili zgradama. Ispušni plinovi sadrže opasan ugljični monoksid.
- Ne pokušavajte stroj pripremiti za rad u hodu ili dok ga nosite. Pripremajte ga uvijek na ravnoj, slobodnoj površini.
- Ne koristite stroj ukoliko je oštećen. Nikada ne uklanjajte zaštitu sa stroja. U suprotnom može doći do ozbiljnih ozljeda korisnika ili osoba u blizini kao i do oštećenja stroja.
- Prekontrolirajte područje koje je potrebno izrezati i uklonite sve ostatke koji bi se mogli zaplesti u glavi flaksa za rezanje ili pločici za rezanje. Uklonite i sve moguće predmete koje bi stroj pri rezanju mogao zakovitlati.
- Nikada ne ostavljajte stroj bez nadzora.

- Ne istežite se previše prema naprijed. Uvijek imajte čvrst oslonac za noge i držite ravnotežu. Ne puštajte stroj da radi pri stajanju na ljestvama ili u nekoj drugoj nestabilnoj poziciji za stajanje.
- Djeca ne smiju imati pristup stroju. Druge osobe trebale bi stajati barem 15 metara udaljene od područja na kojem se radi sa strojem.
- Ruke i noge držite podalje od glave flaksa za rezanje ili metalne pločice za vrijeme rada sa strojem.
- Ne koristite stroj ukoliko ste umorni, bolesni ili pod utjecajem lijekova, droga ili alkohola.
- Koristite neoštećenu glavu flaksa za rezanje. Ukoliko udarite u kamen ili neku drugu prerpreku zaustavite stroj i provjerite glavu flaksa za rezanje. Nikada se ne smije koristiti neispravna ili necentrirana glava flaksa za rezanje.
- Pri paljenju stroja nakon što se ugasio ili je udario o nešto, obavezno provjeriti cijeli stroj i utvrditi da je u dobrom stanju.
- **Pozor! Mjesni propisi mogu ograničavati upotrebu stroja.**
- Održavajte stroj i dodatne dijelove za rezanje uvijek u dobrom stanju.
- Uzmite u obzir da neispravno održavanje, korištenje neodgovarajućih rezervnih dijelova ili uklanjanje odn. modifikacija zaštite mogu prouzročiti štetu na stroju i dovesti do teških ozljeda osoba koje rade sa strojem.
- Dobro osigurajte stroj pri transportu kako biste spriječili istjecanje goriva, štete na stroju i ozljede. Uvijek namontirajte transportnu zaštitu noža prije transporta ili skladištenja stroja
- Kod strojeva sa spojkom provjeravajte redovno prestaje li se dodatak za rezanje okretati kada je motor u leru.
- Kontrolirajte prije svakog rada sa strojem postoje li nedovoljno pričvršćeni dijelovi, istjecanje goriva, oštećeni dijelovi itd. Prije korištenja zamijenite oštećene dijelove.
- Potrebno je redovno raditi pauze i mijenjati radne pozicije.
- Nemojte stroj skladištiti u zatvorenom prostoru u kojem ispušni plinovi mogu doći u dodir s otvorenim plamenom od bojlera, peći i sl. Skladištite stroj isključivo u dobro provjetrenim prostorima
- **VAŽNO:** Pri točenju goriva stroj mora biti ugašen i ohlađen. Nikada nemojte točiti ako je stroj upaljen ili još vruć. Ako prolijete benzin pobrišite ga prije nego što upalite stroj.

## 4. Upute za dodatne dijelove

- Pobrinite se da Vaš proizvod bude opremljen isključivo originalnim dodatnim dijelovima. Koristite isključivo originalne dijelove koje je proizvođač propisao. Korištenje bilo kojih drugih dodatnih uređaja ili dijelova može dovesti do ozljeda korisnika i oštećenja stroja.
- U potpunosti očistite stroj, posebno spremnik za gorivo i zračni filter. Nakon korištenja stroja uklonite sva goriva.
- Ako se kao promatrač probližavate korisniku stroja, pažljivo mu skrenite pozornost na sebe i budite sigurni da je korisnik ugasio stroj. Nemojte ga preplašiti ili mu odvratiti pažnju jer bi to moglo izazvati opasnu situaciju
- Nikada ne dirajte glavu flaksa dok je stroj upaljen. Ako je potrebno zamijeniti zaštitu ili alat za rezanje, najprije provjerite jesu li se motor i alat za rezanje zaustavili
- Stroj mora biti UGAŠEN prije nego promijenite radno područje stroja
- Po potrebi dajte stroj autoriziranom trgovcu na popravak. Ako je stroj pokvaren, ugasite ga
- Pri paljenju stroja ili pri radu sa strojem nikada nemojte dodirivati vruće dijelove kao što je ispušni ionac, kabel svjećice ili svjećica
- Nakon što je stroj zaustavljen ispušni ionac je još vruć. Nikada stroj ne ostavljajte u blizini zapaljivih materijala (suha trava, zapaljivi plinovi ili zapaljive tekućine itd.)
- Posebno obratite pozornost na to da pri radu na kiši ili neposredno nakon kiše tlo može biti sklisko
- Ako počnete padati odmah pustite gas
- Prije uklanjanja blokada zaustavite stroj i odspojite svjećicu. Prije nego stroj treba prilagoditi ili popraviti, utvrđite da je stroj ugašen i svjećice odspojene.
- Pazite na to da ne ispustite stroj i da ne udarite o prepreku
- Ako na duže vrijeme skaldištite stroj, ispustite gorivo iz spremnika goriva i rasplinjača, očistite dijelove, odložite stroj na sigurno mjesto i provjerite je li se stroj u potpunosti ohladio
- Provodite stalne kontrole za siguran i učinkovit rad stroja. Za potpunu kontrolu stupite u kontakt sa stručnim servisom
- Držite stroj podalje od vatre ili iskri
- Budite oprezni pri korištenju stroja. Postoji opasnost od povratnog udarca ili trzaja
- Budite izuzetno oprezni pri korištenju ovog stroja s nožem za rezanje. Povratni je udarac reakcija do koje može doći kada rotirajući nož dođe u dodir s predmetom , koji se ne može rezati. Taj kontakt na trenutak dovodi do zaustavljanja noža, a zatim se odjednom s ovećanom brzinom odbije od dodirnutog predmeta. Ta reakcija povratnog udara može biti toliko jaka, da korisnik izgubi kontrolu nad strojem. Povratni udarac noža može se dogoditi bez prethodnog upozorenja, ako nož najde

na prepreku, bude blokiran ili se zaglavi. To je vjerojatnije u područjima u kojima je teže imati pregled nad materijalom koji treba rezati. Za lako i sigurno rezanje krećite se zdesne prema lijevoj strani korova koji treba rezati. U slučaju da nenadano najđete na neki predmet, ovako se može umanjiti povratni udarac noža.

## 5. Upute za rad s metalnom pločicom

Metalna ploča s 3 kraka isporučuje se uz stroj. Ona se koristi za rezanje grmlja i korova. Zabranjeno je s ovim strojem koristiti list pile.

### **UPOZORENJE OPASNOST**

Ne režite tupom, puknutom ili oštećenom metalnom pločom. Prije rada prekontrolirajte površinu kako biste se uvjerili postoji li kamenje, metalne šipke ili drugi predmeti. Ukoliko ih nije moguće ukloniti, označite poziciju gdje se nalaze kako bi se izbjegla kolizija s pločom. Vodovi se mogu zaplesti u glavu ploče ili poklopac ili ih oni mogu zakovitlati u zrak.

### **UPOZORENJE OPASNOST**

Nemojte koristiti trimer za rezanje drveća.

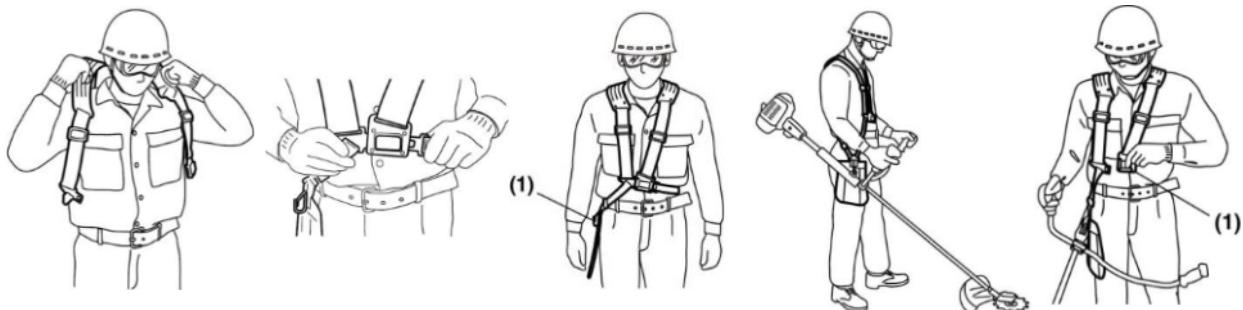
### **UPOZORENJE OPASNOST**

Uvijek koristite pojaz za nošenje. Podesite i fiksirajte pojaz tako na stroj da stroj visi nekoliko cm iznad tla. Glava za rezanje i zaštita trebale bi u svim smjerovima biti vodoravno usmjerene. Stroj zategnite na desnoj strani svog tijela.

### **UPOZORENJE OPASNOST**

Dodatno nosite zaštitu za glavu, oči, lice i uši kao i sigurnosne cipele. Nemojte nositi prstenje i nakit ili široku odjeću koja bi se mogla zaplesti u stroj. Ne nosite obuću s nezaštićenim prstima i ne radite bosi ili bez zaštite za noge. U određenim situacijama morate nositi zaštitu za glavu.

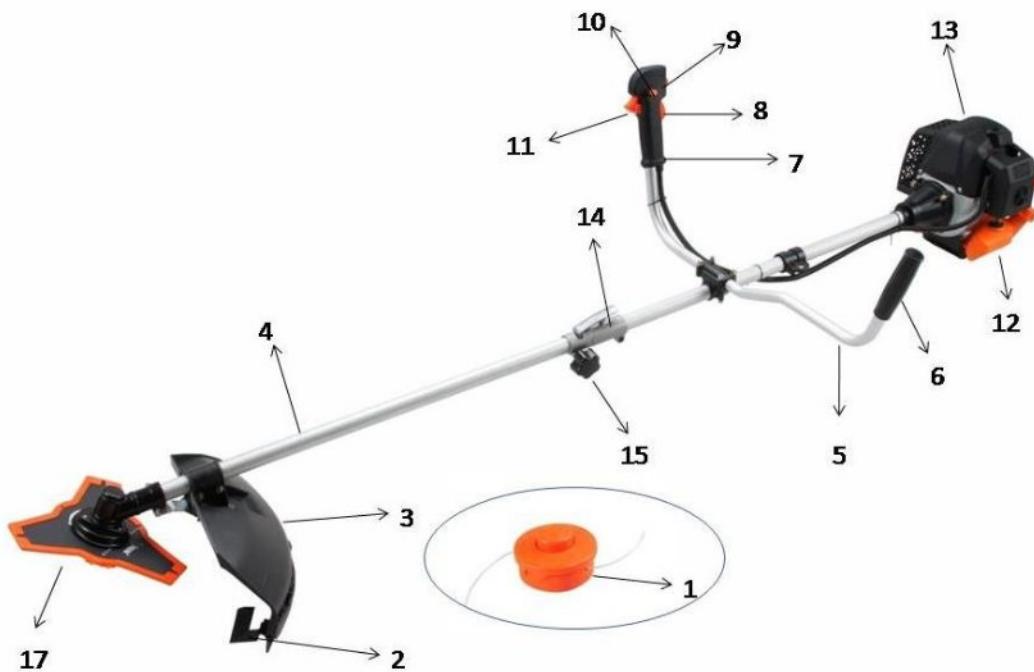
## 6. Postavljanje pojasa za nošenje



Pojas za nošenje na ramenu opremljen je mehanizmom brzog otvaranja (vidi sliku). Pojas na ramenu možete brzo skinuti tako da povučete mehanizam brzog otvaranja. Temeljito pročitajte upute. U potpunosti se upoznajte s kontrolama i ispravnim korištenjem stroja. Shvatite kako se stroj zaustavlja i isključuje. Naučite kako se brzo otpušta nategnuti nastavak.

Nikada ne dopuštajte drugima da ulaze u PODRUČJE OPASNOSTI. To je područje radijusa 15 metara (otprilike 16 koraka) ili 50 stopa. Ustrajte na tome da osobe unutar PODRUČJA OPASNOSTI, ali i izvan njega, nose zaštitu za oči zbog odbačenih predmeta. Ako se stroj mora koristiti u blizini nezaštićenih osoba, radite s manjom brzinom, kako biste smanjili opasnost od kovitlajućih predmeta.

## 7. Pregled sastavnih dijelova



1. Glava flaksa
2. Nož
3. Zaštitni oklop
4. Pogonska osovina
5. U-ručka
6. Pomoćna ručka
7. Ručka gasa
8. Blokada ručice gasa\*
9. Start/stop prekidač
10. Sigurnosna blokada\*\*
11. Ručica gasa
12. Spremnik goriva
13. Ispušni lonac
14. Vezni dio
15. Vijak sigurnosne blokade
16. Pojas za nošenje
17. Metalna pločica (3 kraka)



\*8 Blokada ručice gasa sprječava slučajno ubrzavanje motora. Ručica gasa može se stisnuti samo kada je stisnuta blokada ručice gasa.

\*\*10 Sigurnosnu blokadu aktivirajte isključivo pri paljenju stroja. Tijekom regularnih radova obje ruke uvijek moraju biti na ručkama.

## 8. Montaža stroj

### Postavljanje ručke

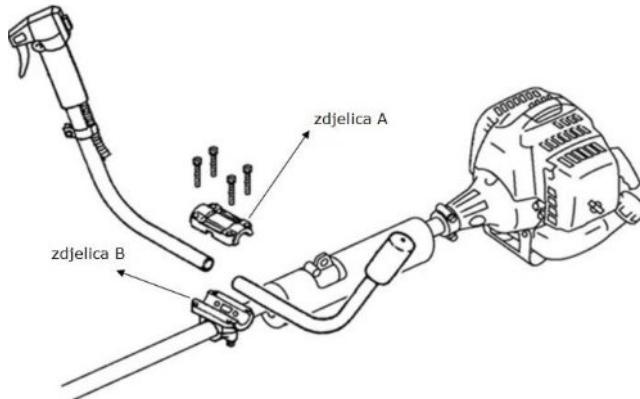
Ručka se mora monirati prije korištenja stroja.

Kako biste je ispravno montirali, slijedite dolje navedene upute.

### Montaža cijevi ručke

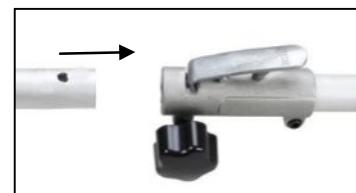
Stavite zdjelicu B prema gore i dolje na cijev ručke, sve zajedno pričvrstite vijkom.

Postavite ručku u za to predviđen cilindar za stezanje, koji je već montiran na držak. Na to stavite drugu zdjelicu i vijkom zategnite obje zdjelice i cijev ručke. Obavezno obratite pažnju na sliku „Sastavni dijelovi“ kako biste bili sigurni da se ručka nalazi u ispravnoj poziciji!



### Montaža pogonske osovine

- 1). Pogonsku osovinu prislonite uz glavno vratilo tako da rupa osovine bude usmjerena prema blokadi veznog dijela.



- 2). Pritisnite blokadu i pogonsku osovinu uvedite u glavno vratilo. Pustite blokadu i provjerite je li blokada ulegla u rupu.



- 3). Vijak s krilatom glavom okrenite u smjeru kazaljke na satu, kako bi se osigurao spoj.



## Instalacija zaštitnog oklopa

Instalirajte zaštitu na pogonsku osovinu suprotno od pogonskog kućišta. Držač zaštitnog oklopa zategnjite tako kako da se zaštita noža za vrijeme rada ne miče i da se ne može pogurati prema dolje.



## Montaža metalne pločice

Koraci:

1. Stavite ključ (1) u rupu pogonske glave.
2. Uklonite maticu, pokrivalo (4) i gornju razdjelnu pločicu (3) s pogonske osovine
3. Postavite metalnu pločicu na donju razdjelnu pločicu (2). Pripazite da je označena strana noža u kontaktu s pločicom (2).
4. Gornju razdjelnu pločicu (3) preko pogonske osovine gurnite na metalnu pločicu. Pripazite da gornja strana noža bude u kontaktu s razdjelnom pločicom (3).
5. Postavite pokrivalo (4) i pričvrstite maticu te zaključajte pogonsku glavu (vidi 1. korak).



## Montaža trimera za travu

### 1. korak:

Stavite ključ (1) u rupu pogonske glave tako da blokirate pogonsku osovinu. Stavite ključ u rupu pogonske glave tako da blokirate pogonsku osovinu. Odvrnite maticu i uklonite je. Budući da se radi o sigurnosnoj matici, molimo pripazite na to da ovdje postoji lijevi navoj.

### 2. korak:

Uklonite pokrivalo (2), instalirajte nastavak za rezanje na pogonsku osovinu i rukom zategnите



### Upozorenje!



Provjerite jesu li sve komponente ispravno namontirane i sastavljene i jesu li svi vijci čvrsto zavrnuti.

## GORIVO I 2-TAKTNO ULJE

Koristite bezolovni benzin s 2-taktnim motornim uljem u omjeru 40:1. Tijekom prvih radnih postupaka može se uzeti omjer mješavine od 25:1, kako bi se svi dijelovi stroja najprije optimalno podmazali.

**UPOZORENJE:** Nikada nemojte koristiti čisti benzin. On prouzrokuje trajno oštećenje motora i poništava jamstvo proizvođača za ovaj proizvod. Nemojte koristiti mješavinu goriva koja se skladištila više od 90 dana.

**UPOZORENJE:** Mora biti prvaklasno ulje za 2-taktne zrakom hlađene strojeve.

## MJEŠAVINA GORIVA

U za to predviđenom spremniku pomiješajte gorivo s 2-taktnim uljem. Obratite pažnju na tablicu mješavine na idućoj stranici za ispravan omjer goriva i ulja  
Protresite spremnik kako bi se mješavina potpuno izmiješala.

Benzin	2-taktno ulje (40:1)	Benzin	2-taktno ulje (40:1)
1 litra	0,025 litara	5 litara	0,125 litara
2 litre	0,050 litara	10 litara	0,250 litara

**UPOZORENJE:** Manjak maziva isključen je iz jamstva proizvođača stroja. Benzin i ulje moraju se pomiješati u omjeru 40:1.

## Preporučeno gorivo

Preporučeno je korištenje bezolovnog benzina s oktanskim brojem 90 # ili više, kako bi se smanjilo razdvajanje ugljika u komori za sagorijevanje. Nemojte koristiti stari ili onečišćeni benzin. Neka spremnik goriva bude čist od prašine i pripazite da u njega ne uđe voda. Kod preopterećenosti može doći do teškoća pri paljenju, što je normalno.

No ako se to događa pri normalnoj opterećenosti, preporučamo da zamijenite benzin. Ako se nakon toga još uvijek pojavljuju poteškoće pri paljenju, kontaktirajte ovlašteni servis.



UPOZORENJE

- Benzin je lako zapaljiv i pri iskrenju može doći do eksplozije
- Točite gorivo samo u dobro provjetrenim prostorima i pustite da se motor ohladi prije točenja. Tijekom punjenja spremnika izbjegavajte pušenje i otvoreni plamen te iskre
- Nemojte uliti previše goriva nicht (vidi sliku maksimalna razina točenja)
- Nakon točenja provjerite je li poklopac spremnika dobro zatvoren
- Pripazite da ne prolijete benzin
- Stroj držite podalje od djece

Benzin s udjelom etanola

Motor može raditi s E10 benzinom. No nemojte koristiti benzin s većim postotkom etanola od 10 %.

## 9. Hladno paljenje

1. Stavite stroj na čvrstu i ravnu površinu.

Gurnite stop-prekidač prema dolje.



2. Polugu za čok pomjerite prema gore na „KALT START“ („hladno paljenje“)
3. Pritisnite pumpu rasplinjača cca 8-10 puta (dok ne krene benzin kroz cijev)
4. Kratkim trzajem povucite startno uže dok ne osjetite otpor (otprilike 100mm). Brzo potezanje dovest će do jake iskre i upaliti motor



5. Nakon toga polugu za čok stavite na „WARM START“ („toplo paljenje“)
6. Pustite motor da se otprilike 10 minuta zagrijava u leru

**NAPOMENA:** Ako se stroj nakon nekoliko pokušaja ne upali, pogledajte poglavlje o pronalaženju neispravnosti.

**NAPOMENA:** Startno uže uvek izvlačite ravno van. Ukosim potezanjem dolazi do ribanja

užeta, a to onda dovodi do oštećenja ili pucanja užeta. Uvijek držite ručicu startera kada se uže vraća natrag. Nikada nemojte dopustiti da se uže iz izvučenog položaja odbije natrag. To bi moglo oštetići startni uređaj.

## 10. Toplo paljenje

1. Stavite stroj na čvrstu i ravnu površinu.
2. Stop-prekidač gurnite prema dolje
3. Čok stavite na poziciju „WARM START“ („toplo paljenje“)
4. Kratkim trzajem povucite startno uže dok ne osjetite otpor (otprilike 100mm). Brzo potezanje dovest će do jake iskre i upaliti motor

Ako se stroj ne upali, pratite upute pod „Hladno paljenje“ i tako upalite stroj

## 11. Gašenje stroja

Otkočite ručicu gasa. Pustite stroj da se vrati u ler. Povucite stop prekidač na ručki prema gore dok se stroj ne ugasi. Ako se ne ugasi u slučaju nužde povucite utikač svjećice. Nikada uapljen stroj ne ostavljamte bez nadzora.

## 12. Tehnike trimanja

### DODATNE SIGURNOSNE NAPOMENE

Prije nego upalite stroj, pročitajte upute u 3. i 4. poglavlju ove knjižice.

#### OPREZ

Ako niste upoznati s tehnikama trimanja, vježbajte sa strojem dok je u „STOP“ položaju (ugašenom stanju).

UVIJEK TRIMAJTE S VISOKIM BROJEM OKRETAJA MOTORA. Nemojte dopustiti da stroj na početku ili tijekom trimanja sporo radi.

U PODRUČJU RADA UVIJEK DRŽITE ODSTOJANJE od limenki, boca, kamena itd. Uskovitlani predmeti mogu korisnicima ili promatračima prouzrokovati ozbiljne ozljede i oštetići stroj. Ako se slučajno zahvati neki predmet, odmah UGASITE STROJ i provjerite ga. Nikada ne ostavljajte upaljen stroj s oštećenim ili neispravnim dijelovima.

Stroj nemojte koristiti u druge svrhe osim trimanja trave.

Tijekom rada nikada ne podižite flaks iznad visine koljena.

Nemojte koristiti stroj na uzvisini, ako postoji vjerojatnost klizanja ili gubljenja stabilnosti.

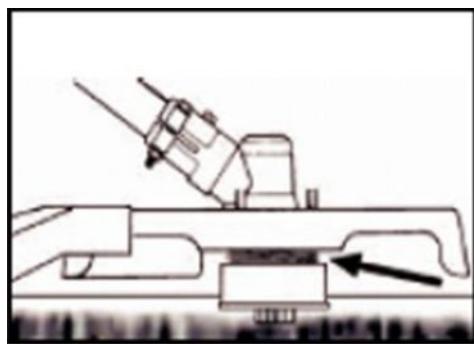
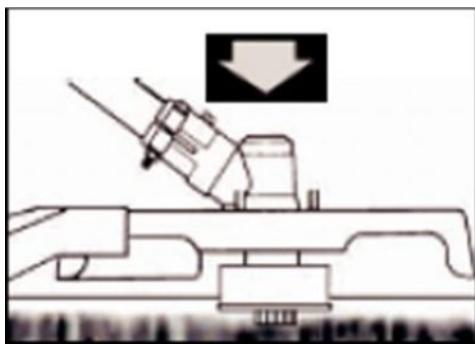
## OSLOBAĐANJE FLAKSA



Kako biste oslobođili svježi flaks pustite da stroj radi pri punom gasu i glavom flaksa dodirnite travu. Flaks će se automatski oslobođiti. Nož u zaštitnom oklopu prerezat će višak niti.



**OPREZ:** Redovito odstranjujte naslage trave, kako biste sprječili pregrijavanje pogonske osovine. Naslage trave nastaju kada se vlati korova omotaju oko vratila na zaštitnom oklopu. To sprječava hlađenje vratila. Odvijačem ili sličnim alatom odstranite naslage trave, ali samo kada je stroj ugašen.

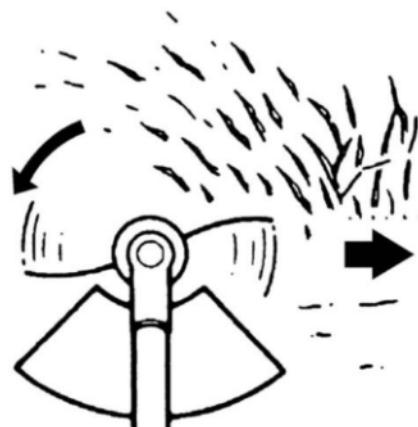


Ako je Vaš stroj ispravno opremljen zaštitnim oklopom i glavom flaksa, on će velikim promjerom trimati korov i visoku travu u područjima uz ograde, zidove, posjede i stabla.

**NAPOMENA:** Obratite pažnju na to da se trimanjem uz zidove od cigle ili kamena flaks posebno brzo troši.

## PRECIZNIJE TRIMANJE

Pomjerajte reznu glavu flaksa trimera horizontalno s jedne strane na drugu. Nemojte prevrtati reznu glavu flaksa za vrijeme rada. Kako biste dobili korektnu visinu trave, trimajte prvo na testnom području. Držite glavu flaksa na istom nivou za ravnomjernu dubinu reza.



## TRIMANJE OKO DRVEĆA

Kada trimate oko drveća polako se približavajte; flaks ne bi trebao doticati drvo. Hodajte oko drveta s lijeva na desno. Približavajte se travi i korovu s vrhom flaksa i blago nagnite glavu flaksa.

## 13. Zamjena flaksa

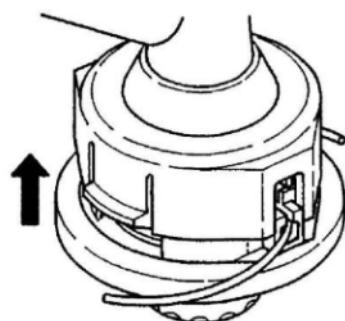
1. Ugasite motor
2. Postavite trimer na tlo tako da je pogonska osovina s prihvatznikom niti slobodna i razmontirajte glavu flaksa
3. Otvorite glavu flaksa tako što ju deblokirate
4. Novu nit izrežite na 5m i omotajte je čvrsto u smjeru kazaljke na satu oko prihvatznika niti



5. Uklonite višak niti
6. Nakon što je nit omotana pričvrstite krajeve niti kako je prikazano na slici.



7. Krajeve niti provucite kroz rupe vanjskog dijela prihvatznika
8. Spojite unutarnji s vanjskim kolutom i okrenite ih u suprotnim smjerovima dok ne ulegnu



## 14. Održavanje

Redovne provjere i podešavanja moraju se provoditi kako bi se osiguralo da benzinski motor zadržava svoju učinkovitost. Redovno održavanje jamči dugotrajni vijek stroja. Vidi donju tablicu za redovan ciklus održavanja.

Sastavni dio	Ciklus održavanja	Prilikom svakog korištenja	Svaki mjesec ili svakih 10h	Svaka 3 mj. ili svakih 25h	Svakih 6 mj. ili svakih 50h	Svakih 12 mj. ili svakih 100h	Svake 2 godine ili svakih 300h
Zračni filter	Provjeriti	■					
	Očistiti			■a			
Svjećica	Provjeriti & namjestiti					■	
	Zamjeniti						■
Utikač svjećice (fakultativno)	Očistiti					■	
Rashladno rebro	Provjera				■		
Spojni elementi kao npr. vijci i matice	Provjeriti (zategnuti ako je potrebno)	■					
Spojka	Provjera				■b		
Hod u leru	Provjeriti & namjestiti					■b	
Ventil	Provjeriti & namjestiti					■b	
Komora za izgaranje	Očistiti						nakon 300h
Gorivo	Provjeriti					■	
Spremnik benzina	Provjeriti					■	
Vod benzina	Provjeriti						Svakih □ godina (promijeniti ako je potrebno)

### UPOZORENJE



- a. Intervali održavanja povećavaju se ukoliko se radi u prašnjavom okruženju.
- b. Sve radove održavanja – osim onih navedenih u uputama – mora provesti stručno osoblje

## Čišćenje zračnog filtera

**OPREZ:** Nemojte nikada dopustiti da motor radi bez zračnog filtera.

Prljav zračni filter ograničava snagu motora, povećava potrošnju benzina i otežava paljenje. Ako primijetite gubitak snage motora:

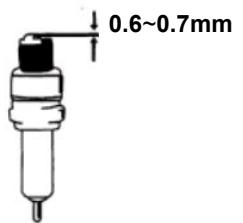
- 1 Odstranite vijak na poklopcu filtera i izvadite filter.
- 2 Očistite filter sapunom i vodom. Nikada nemojte koristiti benzin ili benzol!
- 3 Pustite filter da se osuši na zraku.
- 4 Ponovno postavite filter i vijkom pričvrstite poklopac filtera.



## Održavanje svjećice

Kako bi bio osiguran normalan rad motora, mora se držati razmak od 0,6-0,7 mm te ne smiju postojati naslage ugljena. Sljedeće korake poduzimajte uvijek pri ugašenom motoru:

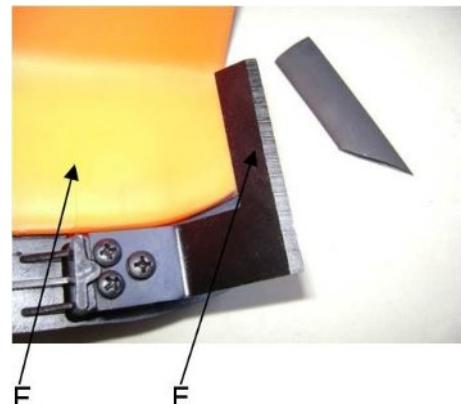
1. Oprezno odspojite svjećicu. Ne vucite za kabel nego primite izravno utikač (lagano vrtite lijevo i desno za lakše izvlačenje).
2. Koristite ključ za svjećice koji ste dobili uz stroj kako biste odvrnuli svjećicu.
3. Provjerite ima li svjećica kakva oštećenja te provjerite ogaranje elektroda. Uklonite naslage ugljena.
4. Provjerite otvor mjernim osjetnikom i savijte elektrodu na ispravan razmak od 0,6 do 0,7 mm.
5. Provjerite podlošku svjećice i okrenite svjećicu sa zakretnim momentom od 12-15 Nm
6. Namontirajte ponovno poklopac na svjećicu.





### **UPOZORENJE**

Svjećica mora biti čvrsto zategnuta jer će se inače motor zagrijati i oštetiti



#### **Oštrenje noža zaštitnog oklopa**

1. Uklonite nož (E) sa zaštitnog oklopa (F).
2. Zategnite nož u škripac. Oštrite nož ravnom turpijom. Zadržite jednak kut oštice. Nož tijekom oštrenja pomjerajte samo u jednom smjeru.

## **15. Skladištenje stroja**



**UPOZORENJE:** Ako se ne pridržavate ovih koraka, mogu nastati naslage u rasplinjaču i prouzrokovati otežano paljenje ili trajne štete

1. Provodite sve općenite mjere za održavanje koje su u ovom priručniku preporučene u odlomku o održavanju.
2. Očistite vanjski dio stroja, pogonsku osovinu, zaštitini oklop i glavu flaksa.
3. Ispustite gorivo iz spremnika
4. Nakon što ste ispustili gorivo upalite stroj.
5. Pustite da stroj radi u leru dok se sam ne ugasi. To čisti rasplinjač od ostataka goriva.
6. Pustite da se stroj ohladi (cca. 5 min).
7. Koristite ključ za svjećice kako biste uklonili svjećicu.
8. Ulijte 1 čajnu žličicu čistog 2-taktnog ulja u komoru za izgaranje. Više puta sporo povucite startno uže kako biste obložili unutarnje sastavne dijelove. Zamijenite svjećicu.
9. Skladištite stroj na hladnom, suhom mjestu daleko od bilo kakvog izvora vatre kao što su uljni plamenici, spremnici za grijanje vode i sl.

### **ZAŠTITA PRI TRANSPORTU**

Pobrinite se da je stroj za vrijeme transporta dobro osiguran kako bi se izbjeglo istjecanje goriva, oštećenja i ozljede. Namontirajte transportnu zaštitu za metalne pločice tijekom transporta i skladištenja.

## 16. Otklanjanje neispravnosti

### 1. Poteškoće pri paljenju

<b>Situacija</b>		<b>Uzrok</b>	<b>Rješenje</b>
Nema iskre	svjećica	naslage ugljena između dioda svjećice	Očistite svjećicu. Podesite razmak na 0.6~0.7mm Zamijenite svjećicu
	ostalo	svitak za paljenje neispravan magnet zamašnjaka preslab	zamjena svitka za paljenje odnosno zamašnjaka
Slaba iskra	kompresija	previše benzina u komori za izgaranje, loše gorivo ili voda u spremniku za gorivo	Izvaditi svjećicu i ostaviti da se osuši, zamijeniti gorivo.
	rasplinjač više ne pumpa ulje.	vod ulja blokiran	čišćenje rasplinjača i vodova
	normalan dotok ulja ali slaba kompresija	stabni prstenovi istrošeni, svjećica nije pritegnuta, glava cilindra nije nepropusna, krivi ventil ili trenutak iskrenja/paljenja	zamijeniti pritegnuti zamijeniti ili namjestiti
	normalan dotok ulja i dobra iskra	loš kontakt između kape svjećice i svjećice	zamijeniti ili provjeriti

### 2. Poteškoće tijekom rada

<b>Situacija</b>	<b>Uzrok</b>	<b>Rješenje</b>
Motor ne postiže broj okretaja	Čok je u pogrešnoj poziciji. Sustav ispušnih plinova začepljen, nema dovoda zraka. Pokretni elementi istrošeni, iskra slaba, prevelik ventilski rad. Glava cilindra začađila	Otvorite čok, zamijenite sustav ispušnih plinova, provjerite odn. zamijenite svitak za paljenje, podesite zamašnjak, svjećicu, ventile, očistite glavu cilindra
Goriva cure van	Vodovi prema rasplinjaču začepljeni Pogrešan razmak svjećice	Zamijenite vodove i po potrebi rasplinjač, namjestite razmak
Zvukovi motora	Pogrešna pozicija čoka Oštećena bregasta osovina	Provjerite / zamijenite bregastu osovinu
Rasplinjač propustan	Ispad povratnog ventila na poklopcu spremnika	Zamijenite poklopac spremnika
	brtva rasplinjača istrošena	Zamijenite rasplinjač ili brtvu



**Ako nikako ne možete sami riješiti problem, obratite se ovlaštenom trgovcu ili izravno proizvođaču. Koristite isključivo od proizvođača odobrene rezervne dijelove jer inače dolazi do ugrožavanja sigurnosti.**

## 17. Služba za kupce

Neka Vaš stroj popravlja samo stručno osoblje i samo s originalnim rezervnim dijelovima. Tako se održava sigurnost stroja.

Ako nemate adrese ovlaštenih servisa, obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili stroj. U vezi s radovima održavanja i nabavljanja rezervnih dijelova obratite se izravno proizvođaču FUXTEC GmbH na [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

## 18. Jamstvo

Jamstvo vrijedi 24 mjeseca od datuma kupovine. Sačuvajte račun. Jamstvo ne vrijedi za potrošni materijal, za štetu uzrokovanu neprimjerenom uporabom, korištenjem sile, tehničkim promjenama, korištenjem pogrešnih dijelova odn. nekorištenjem originalnih rezervnih dijelova i pokušajima popravaka provedenih od nekvalificiranog osoblja. Popravke smije provoditi isključivo ovlašteni servis

## 19. Napomena o zbrinjavanju

Molimo Vas kontaktirajte svoju općinu za zbrinjavanje stroja. Prije toga uklonite sva goriva kao što su benzin i ulje.

## 20. EU-Izjava o sukladnosti

Ovime, FUXTEC GMBH  
KAPPSTRÄE 69, 71083 HERRENBERG, GERMANY  
izjavljujemo da je dolje navedeni stroj svojim konceptom i načinom izrade kao i izvedbom koju stavljam u promet u skladu s EU-direktivama koje se odnose na sigurnosne i zdravstvene zahtjeve.

Naziv stroja:	<b>Benzinska motorna kosa/trimer za travu</b>
Tip stroja:	<b>FX-MS152</b>
Robna marka:	<b>FUXTEC</b>
Primanje snage/radni obujam	<b>52cm<sup>3</sup></b>
Izmjerena razina zvuka	$L_{WA} = 107.7\text{dB}$
Jamčena razina zvuka	$L_{WA} = 113\text{dB}$
Postupak sukladnosti	
2000/14/EG prema prilogu V	EU-Direktiva o strojevima 2006/42/EZ
Odgovarajuće EU-smjernice:	EU-Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti <b>2004/108/EC</b> EU-Direktiva o emisiji buke (2000/14/EWG & 2005/88/EC)
Primjenjene harmonizirane norme:	EN ISO 11806-1 EN ISO 14982
Potpis proizvođača/datum:	

Melanie Gumprecht, 16.12.2015

Ime i prezime i adresa osobe  
ovlaštene za prikupljanje Tim Gumprecht  
tehničkih dokumenata društva FUXTEC GMBH - KAPPSTRÄE 69, 71083 HERRENBERG, GERMANY

